

Technische Daten / Specifications

	AC/DC Serie / AC/DC Series	AC Serie schweißfest / AC Series weld immune
Zulässige Betriebsspannung / usable supply voltage	20 ... 250 V AC/DC	20 ... 250 V AC
Spannungsabfall bei Bemessungsbetriebsstrom / voltage drop	≤ 5 V	≤ 5 V
Bemessungsbetriebsstrom / rated operational current	400 mA	500 mA
Umgebungstemperatur / ambient air temperature	-25° ... +70°C	-25° ... +70°C
Reststrom / off-state current	≤ 2 mA	≤ 2 mA

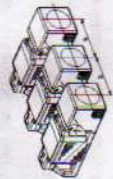
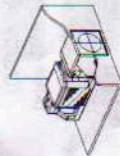
AC Pulsoren Übersicht / AC types

Ausführungen / Mounting application	Bemessungs- schaltabstand / Rated operating distance	AC schweißfest Bestell-Nr. / weld immune Order No.	AC-Serie Bestell-Nr. / AC-Series Order-No.	AC/DC-Serie Bestell-Nr. / AC/DC Series Order No.
Beispiel 1. bündig / No. 1 embeddable	15 mm	9873-5800	9873-3000	9873-0000
	20 mm		9873-3031*	9873-0031*
Beispiel 2. nicht bündig / No. 2 non embeddable	30 mm	9873-5900	9873-3200	9873-0200
	40 mm		9873-3231*	9873-0231*

* 1/2" - 14 NPT

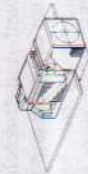
**Einbaubeispiele Werkstoff St 37 /
Mounting examples on steel type St 37**

Beispiel 1 / No. 1



a ≥ 80 mm bündig /
embeddable
a ≥ 280 mm nicht bündig /
non embeddable

Beispiel 2 / No. 2



≥ 40 mm

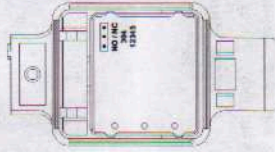
**Bedienungs- und Montagehinweise /
Operating and mounting instructions**

- Besondere Vorzüge / Advantages**
- Besonders robuste Gehäuseausführung / Especially robust housing
 - Ohne Schraubverbindung umsetzbar / Re-positioning is possible without screwing
 - 17 Möglichkeiten zur Positionierung der aktiven Fläche / 17 different positions of the sensing head are possible
 - Schließer / Öffner Funktion programmierbar / Normally open / normally closed function programmable
 - Sehr kleiner Reststrom / Very low off-state current
 - Überlast- und Kurzschlussanzeige (nur AC/DC Serie) / LED for overload and short circuit (Series AC/DC only)

**Programmierung der Ausgangsfunktion /
Programming of output function**

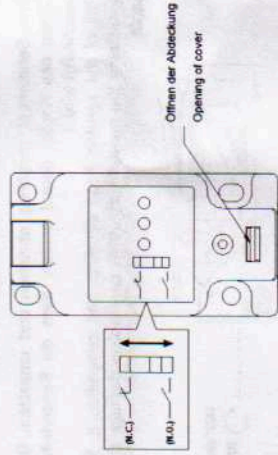
AC-Serie / AC-Series / schweißfest / weld-immune

Die Ausgangsfunktion kann durch den Kurzschlussstecker, welcher sich auf der Innenseite des Elektronikteils befindet, auf "Schließer" oder "Öffner" programmiert werden. / The switching element function can be programmed to "normally open" or "normally closed" by the jumper which is located at the inner side of the electronic component.



AC/DC-Serie / AC/DC-Series

Die Ausgangsfunktion kann durch den Schiebescalter, welcher sich unter der Klarsicht-Abdeckung befindet, auf "Schließer" oder "Öffner" programmiert werden. / The switching element function can be switched from "normally open" or "normally closed" using the switch below the transparent cover.



Öffnen der Abdeckung
Opening of cover

Schutzart / Degree of protection (DIN 40050) IP54

Öffnen der Abdeckung / Opening cover

Der Klarsichtdeckel verfügt über einen Rast-Mechanismus. Durch leichtes Hebeln mit einer Schraubendreherklinge im Schlitz (B) (siehe Piktogramm) wird die Abdeckung entriegelt. / The cover is provided with a snap-in locking device. To open the cover, use a screw driver and put it in the slot (B) (see pictogram).